

St. Georgen, 5 novembre 2021

Didattica della deportazione

Come visitare un lager
con la classe.
Strumenti e risorse digitali



Antonella Tiburzi
Didattica della Storia- Unibz

1. L'unicità dell'importanza di visitare un lager;
2. Imparare un linguaggio storico adatto alla complessità della materia storica;
3. Prepararsi in una biblio-sitografia adatta;
4. Insegnare l'uso didattico della documentazione e della fonte iconografica;
5. Insegnare l'uso delle risorse online degli archive;
6. Creare progetti con gli educational tools: BookCreator, Canva, ArcGisStorymap, ecc.



Consigli per il viaggio agli ex campi di concentramento (*Viaggi della Memoria*)

1. Preparare gli studenti a ciò vedranno e conosceranno con attenzione e cura;
2. Evitare di portare studenti disinteressati all'argomento;
3. Utilizzare le ore in pullman o in treno per preparare, discutere, guardare un film o un documentario, o anche guardare il territorio intorno in Austria o Germania;



Prima della visita...

1. Fonti primarie: docc. Nazifascisti storia del campo;
2. Fonti iconografiche: analizzare lo sguardo nazista;
3. Fonti orali: incontro con il testimone, lettura di testimonianze (fonti primarie 1944-1948).

An 455 I.T.S. Sub. Office
c/o Lead Commissioners Office
Mitteldorf - P.A.O.R. 4

Tedeski Civil Health
Checkbook

Anlage zum Buchschreiben Nr. V - 31 an alle
Bergweirgesellschaften und Sechen von
26.6.1950 - G.-Nr. V 31 - 164/50

Name:	Vorname:	geb.am:	geb.lu:	Nationalität:	benachtigt von bis:	Verbleib:
Abate	Fasqualino	13. 4. 22	Sanbulo (Pavia)	Italiener	1. 9.44 - 31. 3.45	unbekannt
Allum	Annibale	14. 4. 23	Caselli	"	1. 9.44 - "	"
Albini	18. 1. 22	Frasia	"	"	1. 9.44 - "	"
Antonini	Guaric	7. 4. 18	Carro - Godo	"	1. 9.44 - "	"
Anesi	Romano	15. 10. 11	Tresilla	"	26. 5.41 - 30. 8.42	"
Ardino	Giuseppe	8. 3. 14	Castellero	"	1. 9.44 - 31. 3.45	"
Argente	Fognosi	30. 9. 13	unbekannt	"	10.10.44 - "	"
Arico	Tranquillo	25. 1. 15	"	"	16. 9.44 - "	"
Araclfo	Giovanni	18. 1. 15	Torre (St. Giorgio)	"	1. 9.44 - "	"
Arnaoldi	Vittorio	19. 7. 14	Gardone (Brescia)	"	1. 9.44 - "	"
Anchiero	Enrico	7. 2. 16	Arti	"	1. 9.44 - "	"
Ardissone	Angelo	23. 5. 13	Albenga	"	1. 9.44 - "	"
Pucoglio	Maria	25. 3. 18	unbekannt	"	16. 9.44 - 31.10.44	"
Bullini	Luisio	13. 6. 23	unbekannt	"	16. 9.44 - 31. 3.45	"
Balassi	Enrico	21. 7. 18	Diasino	"	1. 9.44 - "	"
Balassini	Enrico	12. 7. 19	Diasino	"	1. 9.44 - "	"
Banilli	Sedico	23. 1. 21	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Baroni	Ferdinando	5. 3. 20	Areno	"	1. 9.44 - "	"
Barbon	Luigi	3. 6. 16	Shrediano	"	1. 9.44 - "	"
Bardella	Luigi	21. 9. 14	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Barison	Gelindo	12. 9. 21	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Basilini	Enrico	12. 5. 20	Brevello	"	1. 9.44 - "	"
Becchi	Nichela	29. 5. 21	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Benedetti	Guido	11. 9. 12	Wollinella	"	1. 9.44 - "	"
Benedobla	Enrico	19. 2. 13	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Belangio	Antonio	25. 4. 12	Orisolia (Cosenza)	"	1. 9.44 - "	"
Bellotti	Alberto	18. 2. 21	Beira Cassero	"	1. 9.44 - "	"
Belotti	Razio	17. 8. 15	Obaso Glasse	"	1. 9.44 - "	"
Bello	Angelo	22. 7. 22	Castel Franco	"	1. 9.44 - "	"
		21. 5. 22	Cavignaso	"	1. 9.44 - "	"
		21. 7. 16	Padova	"	1. 9.44 - "	"
		31. 3. 21	Apisanolo	"	1. 9.44 - "	"
		17. 8. 04	Donadavia-Livelli	"	5. 44 - "	"
		20. 9. 20	Borgo	"	1. 9.44 - 10.11.44	"
		26. 8. 21	Costanzano	"	1. 9.44 - 31. 3.45	"
		18. 2. 11	Buio	"	1. 9.44 - "	"
		1. 8. 20	Spoli	"	1. 9.44 - "	"
		4. 6. 22	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"



Le fonti primarie

1. Croce rossa internazionale
2. Nome e denominazione azienda
3. Circolare sui lavoratori forzati in questa azienda (1950)
4. Nomi
5. Luogo e data di nascita
6. Nazionalità
7. Inizio e fine del lavoro
8. Destinazione successiva

An 455 I.T.S. Sub. Office
c/o Land Commissioners Office
Düsseldorf - B.A.O.R. 4

Zedre Grat Melitko
Gladbeck

Anlage zum Rundschreiben Nr. V - 31 an alle
Bergwerksgesellschaften und Zechen vom
26.6.1950 - G.-Nr. V 31 - 164/50

Name:	Vorname:	geb.am:	geb.in:	Nationalität:	beschäftigt von bis:	Verbleib:
Abate	Pasqualino	13. 4.22	Gambolo (Pavia)	Italiener	1. 9.44 - 31. 3.45	unbekannt
Allum	Annibale	14. 4.23	Canelli	"	1. 9.44 - "	"
Albini	Mario	18. 1.22	Premia	"	1. 9.44 - "	"
Antonini	Guerio	7. 4.18	Carro - Godo	"	1. 9.44 - "	"
Anesi	Romane	15. 10.11	Tresilla	"	26. 5.41 - 30. 8.42	"
Arduino	Guisepe	8. 3.14	Castellero	"	1. 9.44 - 31. 3.45	"
Argante	Tognozzi	30. 9.13	unbekannt	"	10.10.44 - "	"
Aries	Tranquillo	25. 1.15	"	"	16. 9.44 - "	"
Arnolfo	Giovanni	18. 1.19	Torre (St. Giorgio)	"	1. 9.44 - "	"
Arnaboldi	Vittorio	19. 7.14	Gardone (Brescia)	"	1. 9.44 - "	"
Aschiero	Mario	7. 2.16	Asti	"	1. 9.44 - "	"
Ardissone	Angelo	23. 5.13	Albenga	"	1. 9.44 - "	"
Baccaglio	Maria	25. 3.18	unbekannt	"	16. 9.44 - 31.10.44	"
Ballini	Lunio	13. 6.23	unbekannt	"	16. 9.44 - 31. 3.45	"
Balassi	Enrico	21. 7.18	Dissimo	"	1. 9.44 - "	"
Ballassi	Mario	12. 7.19	Dissimo	"	1. 9.44 - "	"
Banilli	Sadzio	23. 1.21	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Baroni	Ferdinando	5. 3.20	Armeno	"	1. 9.44 - "	"
Barbon	Luigi	3. 6.16	Shresiano	"	1. 9.44 - "	"
Bardella	Luigi	21. 9.14	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Barison	Gelindo	12. 9.21	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Basalimi	Marino	12. 5.20	Brovello	"	1. 9.44 - "	"
Bechis	Michele	29. 9.21	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Benetti	Guido	11. 9.12	Wollinella	"	1. 9.44 - "	"
Benetola	Bruno	19. 2.13	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"
Beluskcio	Antonio	23. 4.12	Grisolia (Coenza)	"	1. 9.44 - "	"
Bellotti	Alberto	18. 2.21	Beora Cuzzero	"	1. 9.44 - "	"
Belotti	Euzio	17. 8.15	Cheme Glemme	"	1. 9.44 - "	"
Bello	Angelo	22. 7.22	Castel Franco	"	1. 9.44 - "	"
Bernecoli	Adelio	21. 5.22	Cerignano	"	1. 9.44 - "	"
Bertolini	Albano	21. 7.16	Padova	"	1. 9.44 - "	"
Bertoglio	Aldo	31. 3.21	Apisanolno	"	1. 9.44 - "	"
Bersani	Alfonso	17. 8.04	Donadavia-Livelli	"	5. 9.44 - "	"
Berolena	Vermo	20. 9.20	Borgo	"	1. 9.44 - 10.11.44	"
Bettarello	Alberto	26. 8.21	Costangnaro	"	1. 9.44 - 31. 3.45	"
Bettini	Bruno	18. 2.11	Budrio	"	1. 9.44 - "	"
Biagioni	Dino	1. 8.20	Empoli	"	1. 9.44 - "	"
Bianchi	Valentin	1. 8.22	unbekannt	"	16. 9.44 - "	"

ITS 136
78

L'uso della fonte iconografica



1. Il 1° da sinistra mostra chiari segni di violenza sul viso (occhi gonfi) e fisico malconcio;
2. Il 2° in prima fila è scalzo;
3. Il 3° in prima fila ha il volto scavato dalla fame e dalla sete;
4. Il 4° in seconda fila non ha le scarpe;
5. Il 5° in prima fila ha con se un oggetto solamente;
6. Il 6° in prima fila non le scarpe
7. I loro occhi sono profondamente incerti e impauriti di fronte al fotografo.

L'uso della testimonianza



1. Conoscere la storia del sopravvissuto prima della deportazione;
2. Preparare accuratamente le domande prima di incontrarlo;
3. Conoscere il campo di destinazione;
4. Non porre domande troppo personali (famigliari, malattie, sentimenti..)
5. Vedere in lui/lei una persona prima di tutto e poi un deportato/a.
6. Far apprezzare la fortuna di riuscire ad incontrare un sopravvissuto ai lager nazisti.

L'uso delle mappe geostoriche

- Mappare la geografia dei lager in Europa (Italia inclusa);
- Facilitare la comprensione della geo-localizzazione storica;
- Tracciare i punti geografici sulla mappa dei trasporti;
- Evidenziare il tragitto per e dal campo (a/r)



Durante la visita...

- Mostrare agli alunni la dimensione del campo;
- Mostrare le foto storiche e attuali del campo;
- Evitare una lezione frontale ma piuttosto **coinvolgere gli studenti** con domande, questioni e discussioni;

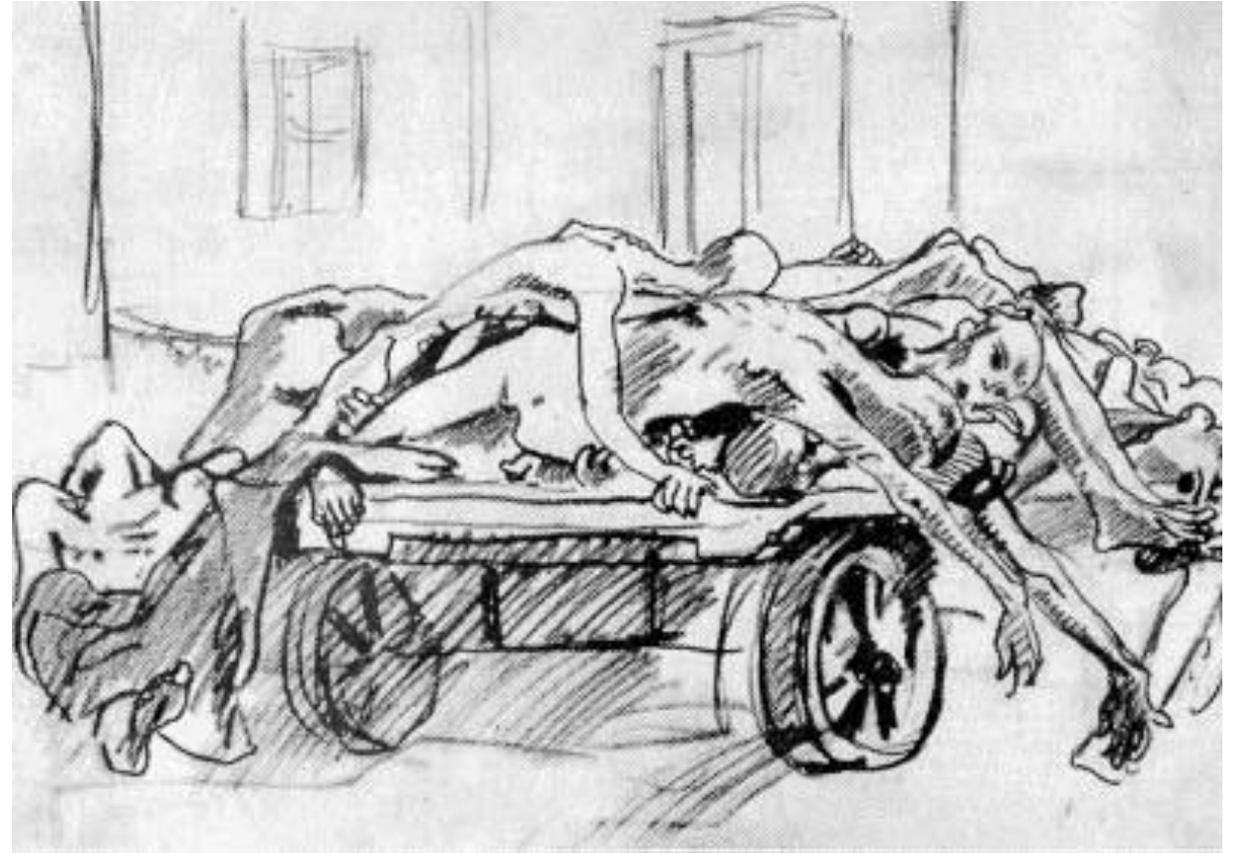


- Individuare le diverse origini dei sopravvissuti presenti nel campo al momento della visita.

Leggere le pagine di libri di testimoni e confrontarle poi con le fonti iconografiche lasciate dai sopravvissuti:

«Visi di dolore, grigi come le coperte, visi sfiniti quasi di dementi, miserabili e sporchi [...] tutti erano stati portati via tranne il moribondo del centro. Egli era ora solo, nudo, disteso al suolo [...] Agonizzava [...] Le braccia aveva ripiegate sul petto e il viso riteneva ancora un'espressione di vita. Un dolore infinito diffuso sulla faccia di colui che *morendo si sente da tutti abbandonato, da nessuno accarezzato*».

(Aldo Carpi, *Diario di Gusen*).



Storie qualitative nei libri

- Nome e cognome
- Luogo e data di nascita
- Luogo e data di morte nel campo

Circa 3.000 italiani furono deportati a Gusen e almeno 1.700 sono stati uccisi nel progetto «Vernichtung durch Arbeit» - «Sterminio attraverso il lavoro» ovvero la meccanizzazione dello sterminio e sfruttamento di massa.

1. Abati Giovanni di Paris, Piombino (LI), 10-11-1901	27-2-1945, Ebensee
2. Abati Renato di Umberto, Prato (FI), 25-6-1914	19-9-1944, Hartheim
3. Abati Settimo di Umberto, Prato (FI), 14-2-1926	2-5-1944, Ebensee
4. Abba Leone di Giovanni Battista, Mezenile (TO), 18-6-1906	3-6-1944, Gusen
5. Abenati Elia Giuseppe di Dario, Livorno, 21-10-1912	22-4-1945, Ebensee
6. Abbrami Alberio, 8-7-1922	6-12-1944, Hartheim
7. Abrigo Violante Vincenzo di Lorenzo, S. Stefano Belbo, cl. 1922	29-4-1945, Mauthausen
8. Abruzzi Francesco, 8-4-1892	1-12-1944, Hartheim
9. Acciarini Filippo di Francesco, Sellano (PG), 8-3-1888	2-3-1945, Mauthausen
10. Accorinti Filippo di Michele, cl. 1916	20-4-1945, Mauthausen
11. Accurso Carmine Vincenzo di Vito, Verdicaro (CS) 11-7-1913	1-4-1945, Mauthausen
12. Aceri Stanislao di Ignazio, Gorizia, cl. 1890	18-1-1944, Gusen
13. Acquarone Aldo Giuseppe di Francesco, Torino, 30-9-1915	1-12-1944, Hartheim
14. Adamic Giovanni, Scrolina, 7-6-1889	4-12-1943, Gusen
15. Adamoli Matteo di Serafino, Esino Lario (CO), cl. 1924	12-2-1945, Melk a. d. D.
16. Adiaci Giovanni, Roma, cl. 1893.	28-2-1944, Ebensee
17. Adorni Alfredo di Arturo, Milano, 3-10-1904	11-9-1944, Gusen
18. Affaba Francesco di Angelo, Salerano sul Lambro (MI) 2-2-1898	4-2-1945, Gusen
19. Affrico Arturo, Torino, cl. 1911	28-3-1945, Melk a. d. D.
20. Aganetti Francesco, 4-7-1925	
21. Aggio Girol. Cand. di Riccardo, Piombino Dese (PD), cl. 1922	20-3-1945, Melk a. d. D.
22. Aggio Napoleone di Riccardo, Piombino Dese (PD), cl. 1926	19-2-1945, Melk a. d. D.
23. Agnetti Antonio di Carlo, Terenzio (PR), 9-11-1922	31-3-1945, Gusen
24. Agnolin Guerrino di Antonio, Loria (TV), 7-7-1916	15-4-1945, Mauthausen
25. Agostini Erminio di Irene, Guadistallo (PI), cl. 1871	6-10-1944, Hartheim
26. Agostini Fernando, Roma, cl. 1915.	12-11-1944, Gusen
27. Agostini Sante di Abramo, Boara Pisana (PD), cl. 1914	23-3-1944, Wien-Schwechat
28. Agosto Benito di Pietro, Larma (AL), cl. 1923	16-4-1945, Gusen
29. Agostini Giulio di Natale, Brugherio (MI), 15-11-1905	22-4-1945, Gusen
30. Agresti Elio di Alceo, Montalcino (SI), 16-11-1910	4-4-1945, Ebensee
31. Agudio Umberto di Angelo, Torino, 24-6-1906	25-11-1944, Hartheim
32. Ajkler Giuseppe di Giuseppe, Jugoslavia, cl. 1925	12-4-1945, Mauthausen
33. Aiello Salvatore Carmelino di Felice, Genova, 17-4-1925	14-1-1945, Gusen
34. Aime Francesco Emilio di Massimo, Torino, 21-1-1922	15-5-1945, Mauthausen
35. Alachanew Viktor, Rodi, 20-4-1917	3-2-1945, Mauthausen
36. Alberoni Battista di Giovanni, Lugo (RA), 10-4-1890	4-4-1945, Gusen
37. Albertali Genesio di Francesco, Busto Arsizio (VA), cl. 1908	25-4-1945, Mauthausen
38. Alberti Alfredo di Silvio, Calcinato (BS), cl. 1925	gennaio 1945, Mauthausen
39. Alberto Mario Giuliano, 30-12-1910	6-1-1945
40. Albertini Antonio di Giuseppe, Milano, 2-7-1907	28-2-1945, Gusen
41. Alcana Elia, Rodi, 20-8-1922	23-2-1945, Ebensee

Elenco parziale redatto a Mauthausen dopo la liberazione sulla base dei ricordi dei superstiti e registri del lager che sono stati salvati. Il primo libro dei morti nei campi in Austria.

Fonte: Vincenzo Pappalettera 'Tu passerai per il camino', Mursia - 1965

Storie qualitative nei Memoriali

1. Individuare i volti, i nomi, le date di nascita e di morte ecc...;
2. Incrociare le date: vedere la data di morte rispetto alla Liberazione;
3. Guardare i loro volti;
4. Individuare una persona: per costruire un percorso qualitativo per un progetto di classe;
5. Fotografare uno o più volti: per raccogliere materiale per uno o più progetti a scuola (v. slide 16).



Memoriali e Memoria digitale

- **Memorial Mauthausen:** Importanti strumenti per la storia e l'insegnamento anche in lingua italiana: <https://www.mauthausen-memorial.org/it>;
- **Memorial Gusen:** numerosissime risorse sulla storia del campo: <https://www.mauthausen-memorial.org/de/Gusen/Das-Konzentrationslager>;
- **Haus der Erinnerung:** è un edificio che ospita seminari, conferenze e mostre. Necessario per l'accesso al Bergkristall di Gusen: <https://bewusstseinsregion.at/de/haus-der-erinnerung/>;
- **Zeitgeschichte Museum Ebensee:** Offre un importante archivio con materiale originale: <https://memorial-ebensee.at/website/index.php/it/storia>;
- **Döw:** centro di documentazione sulla Resistenza austriaca. Molte risorse digitali per l'apprendimento della storia austriaca: <https://www.doew.at/english>;
- **Bad Arolsen Archive:** <https://arolsen-archives.org>.

History Tools. Progetti dopo la visita al lager...

1. **BookCreator**: per creare degli eccezionali e-books con immagini e informazioni storiche condivisibili con la classe e con tutta la scuola <https://bookcreator.com/>;
2. **Canva**: per creare dei materiali didattici molto efficaci: poster didattici, presentazioni, copertine (libri, progetti, mostre, volantini didattici e viaggi di formazione); www.canva.com
3. **ArcGis storymap**: Sfruttare la potenza delle mappe per raccontare la geostoria. Essenziale per creare progetti tra paesi diversi; <https://storymaps.arcgis.com>
4. **Genially**: Permette di fare delle straordinarie presentazioni , sia gratis che a pagamento, e mette a disposizione dei templates eccezionalmente destinati alla didattica a scuola; www.genial.ly
5. **Educlip**: Attraverso dei riquadri e con disegni è possibile riprodurre un evento storico con strumenti grafici altamente educativi e di grande effetto; <https://edu-clips.com/>
6. **Flipsnack**: Permette di realizzare delle riviste di storia attraverso una altissima risoluzione grafica a cui si possono aggiungere dei testi. La resa finale risulta essere come una rivista scientifica di storia; www.flipsnack.com
7. **Storyboard**: dopo aver realizzato un video di immagini di rilievo storico e poi una volta caricato sull'applicazione si possono creare delle vere e proprie graphic novel; www.storyboard/app/google.

Gli strumenti digitali per spiegare gli eventi

1. **Infografica:** aggiunge degli elementi nuovi nel senso che la infografica è dotata anche di frecce, riquadri e altre fotografie che arricchiscono e migliorano l'impatto cognitivo degli studenti.
Sostituisce la linea del tempo;
2. **Presentazioni:** con Canva le foto storiche digitali possono essere trasmesse e spiegate.
3. **Mappa concettuale:** possono essere inserite anche delle immagini di storia digitale affiancandole però alle parole chiave;
4. **Poster didattici:** hanno un grande impatto visivo e soprattutto influenzano molto l'apprendimento perché se sia in versione digitale che in versione cartacea possono far fissare le nozioni agli alunni;
5. **Wordsclouds:** una mappa concettuale creativa e innovativa;
6. **Post it:** i di immagini colorate aiutano a memorizzare le nozioni di storia.;
7. **Worksheet** – Fogli di lavoro interattivi in cui gli studenti possono interagire completando magari gli esercizi assegnati.



Grazie per l'attenzione

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit

Didaktik zum Thema Deportation
Besuch in ehemaligen KZs mit der Schulklasse



Vorbereitung, Durchführung und Nachbereitung

Antonella Tiburzi
Didattica della Storia – Universität Bozen

Freitag, 5. November 2021

Kofinanziert durch



Förderhinweis und Haftungsausschluss (Disclaimer)

"Dieses Projekt wurde mit Unterstützung der Europäischen Kommission finanziert. Die Verantwortung für den Inhalt dieser Veröffentlichung trägt allein der Verfasser; die Kommission haftet nicht für die weitere Verwendung der darin enthaltenen Angaben."

"The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."



Ministero dell'Istruzione

